

附帶規劃文件

按城市規劃條例第 16 條的規劃許可申請，現於新界元朗八鄉 DD111 LOT NO. 2053 S.A ss.1(部份)，2053 S.A ss.2(部份)，2053 S.A ss.3(部份)，2053 S.A RP(部份)，進行規劃申請。

地帶： 「鄉村式發展」
用途： 「臨時私人停車場(貨櫃車除外)連相關填土工程」
場地面積： 「約 265 平方米」
申請年期： 「3 年」

行政摘要

1. 擬在新界元朗八鄉 DD111 LOT NO. 2053 S.A ss.1(部份), 2053 S.A ss.2(部份), 2053 S.A ss.3(部份), 2053 S.A RP(部份), 八鄉分區計劃大綱核准圖編號: S/YL-PH/11, 「鄉村式發展」地帶內, 申請作「臨時私人停車場(貨櫃車除外)連相關填土工程」用途, 為期三年。
2. 申請地點主要為居民提供月租私人停車位之用, 不會對公眾開放。場地內提供 7 個私家車及輕型客貨車停車位, 和 4 個電單車停車位, 以助紓緩附近地區的交通阻塞和胡亂泊車的問題。
3. 申請地點申請場地只會停泊電單車、私家車、輕型貨車及 5.5 噸以下之車輛, 不會停放貨櫃車及重量超過 5.5 噸之車輛。
4. 申請地點主要用作私人停車場用途, 申請地點只為臨時性質, 不會取代該區作「鄉村式發展」用途的永久規劃意向。
5. 是次申請是作為上次規劃許可申請 A/YL-PH/899 的重新申請, 由於原先的規劃許可 A/YL-PH/899 申請範圍中, 有部份地段業主要收回自用, 場地面積有所改變, 無法進行續期申請, 因此申請人需要進行重新申請。是次申請用途與前次的申請用途一樣沒有改變, 只是場地佈局和停泊車輛種類和數目有所改變。
6. 在上次規劃許可期間沒有任何政府部門及附近市民的反映和投訴, 土地使用者一直使用良好, 同時申請人已完成全部附帶條件, 因此希望城市規劃委員會及規劃署可以寬容處理時次的重新申請。

詳情請參閱以下文件。

規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處
新界荃灣青山公路 388 號
中染大廈 22 樓 2202 室

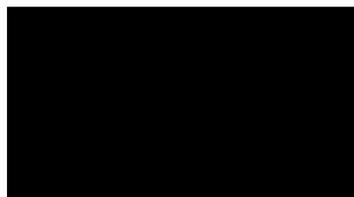


Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
District Planning Office
Unit 2202, 22/F, CDW Building,
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-PH/899
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074 / 3168 4075

郵寄及傳真(2488 4772)



先生/女士：

履行規劃許可附帶條件 (g) 項
- 提交現有排水設施的記錄

為批給在劃為「鄉村式發展」地帶的
元朗八鄉第 111 約地段第 2053 號餘段 (部分)、
第 2053 號 A 分段第 1 小分段、
第 2053 號 A 分段第 2 小分段、
第 2053 號 A 分段第 3 小分段、
第 2053 號 A 分段餘段及第 2054 號 (部分)
作臨時私人停車場 (貨櫃車除外) 用途的規劃許可續期三年
(規劃申請編號：A/YL-PH/899)

本處收到你於二零二二年二月十七日提交的資料，以履行上述規劃許可附帶條件。
就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。部門詳細意見請見附件。
- 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。

很抱歉因為人手短缺，我們未能為你提供部門詳細意見的中文譯本。如你對部門意見有疑問，請直接聯絡渠務署 。

規劃署

粉嶺、上水及元朗東規劃專員

(陸國安



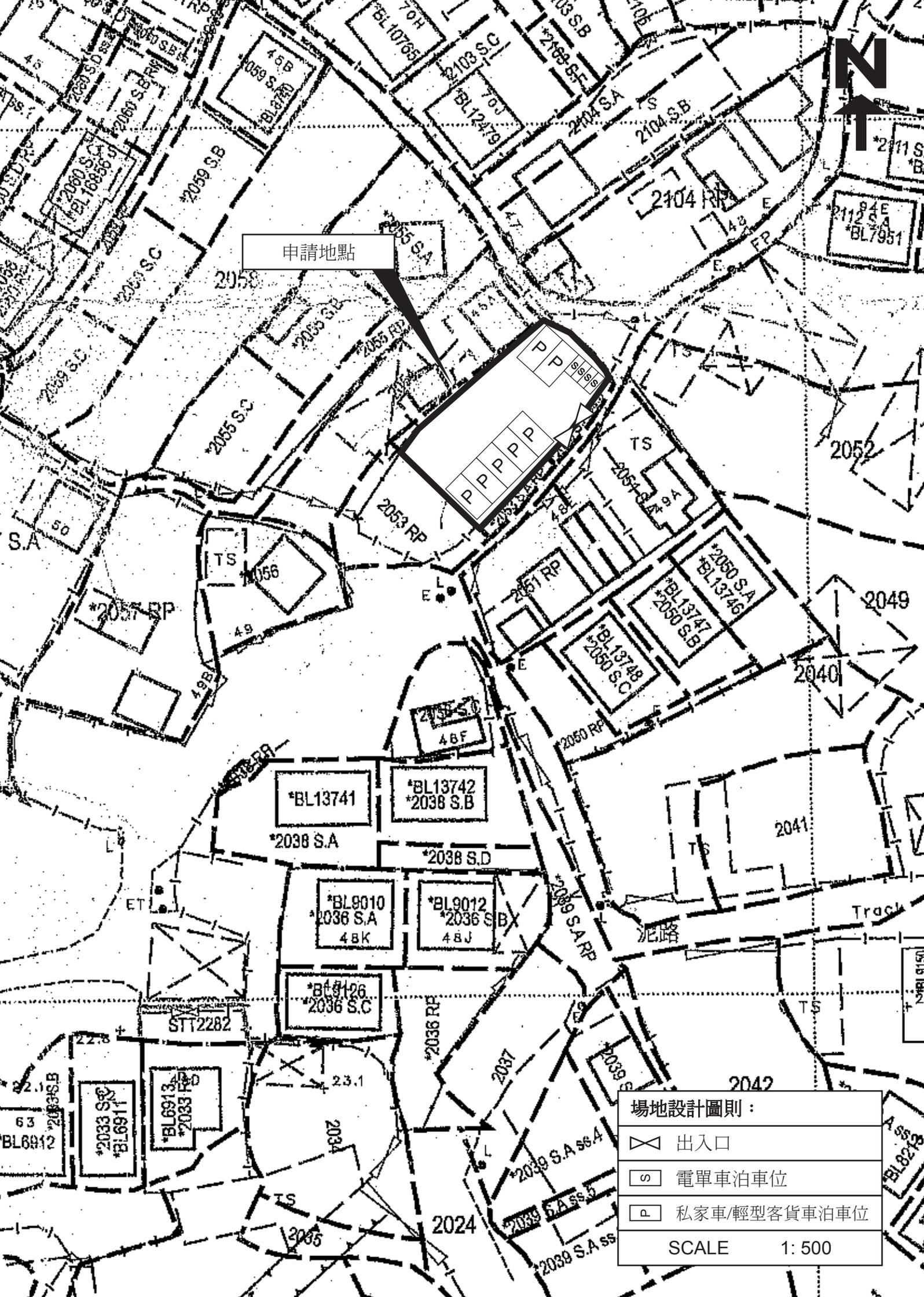
)

二零二二年四月二十六日

場地設計：

1. 申請場地的開放時間為星期一至星期日及公眾假期，上午8時至下午9時。
2. 申請地點內設有以下種類的泊車位：
 - a) 私家車及輕型客貨車停車位，數目7個，每個車位長約5米，闊約2.5米。
 - b) 電單車停車位，數目4個，每個車位長約2.4米，闊約1米。
3. 申請地點內的泊車位只供予附近居民使用，居民可以透過手機通訊軟件和電話聯絡方式進行泊車位預約和租用，不會對附近現有的交通構成不良影響。
4. 申請場地的停車位只會停泊電單車、私家車、輕型客貨車或5.5噸以下之車輛，不會停泊貨櫃車。
5. 申請地點填土厚度約0.1米，填土材料為瀝青，填土是用於場地平整和供車輛出入之用。填土工作已於前次規劃許可編號A/YL-PH/800期間完成，場地內不會再有填土，場地內的香港主水平基準由+22.8mPD增加至+22.9mPD

詳情請參閱以下圖則。



申請地點

場地設計圖則：

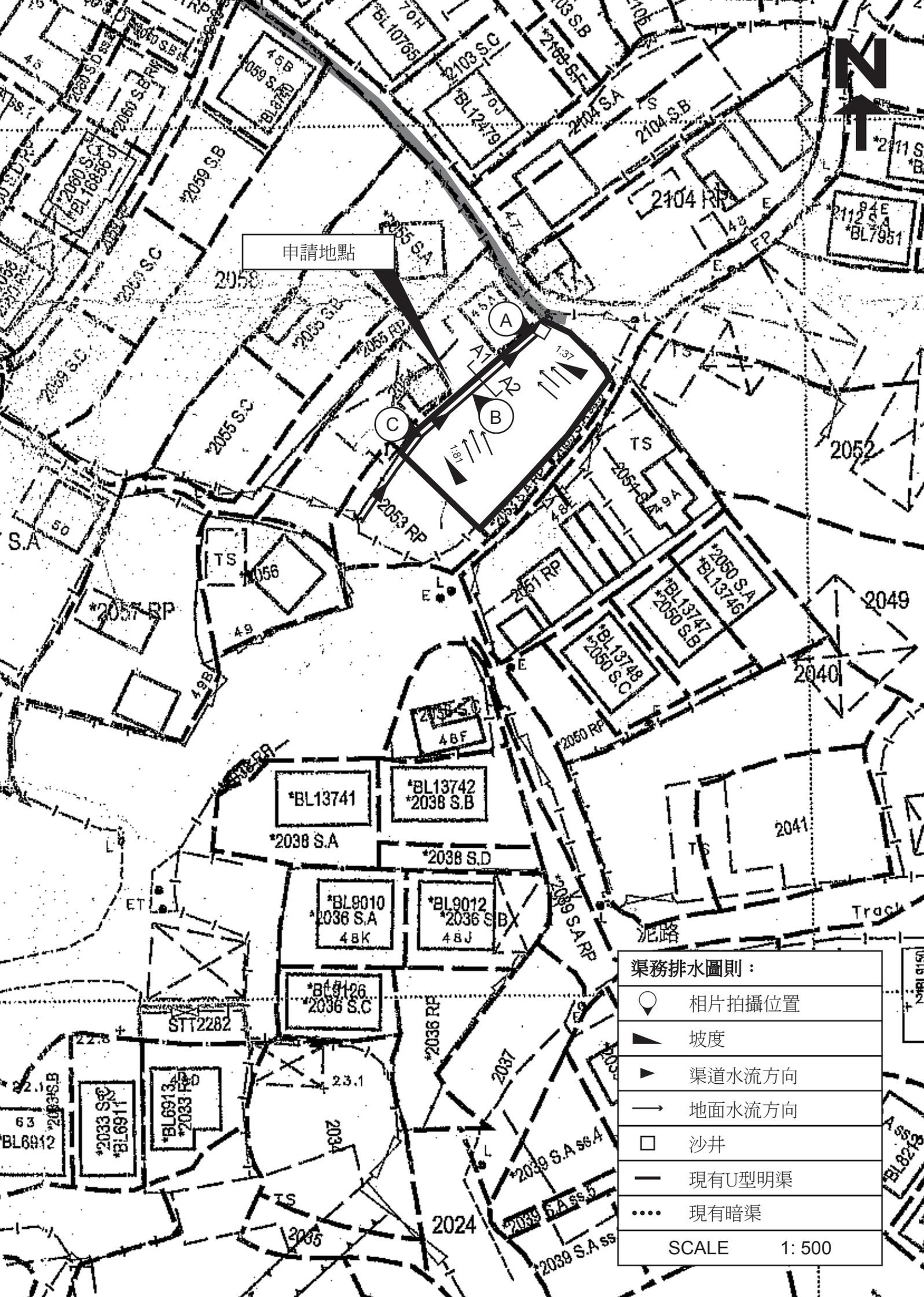
- ⊗ 出入口
- Ⓞ 電單車泊車位
- ⓐ 私家車/輕型客貨車泊車位

SCALE 1: 500

渠務排水：

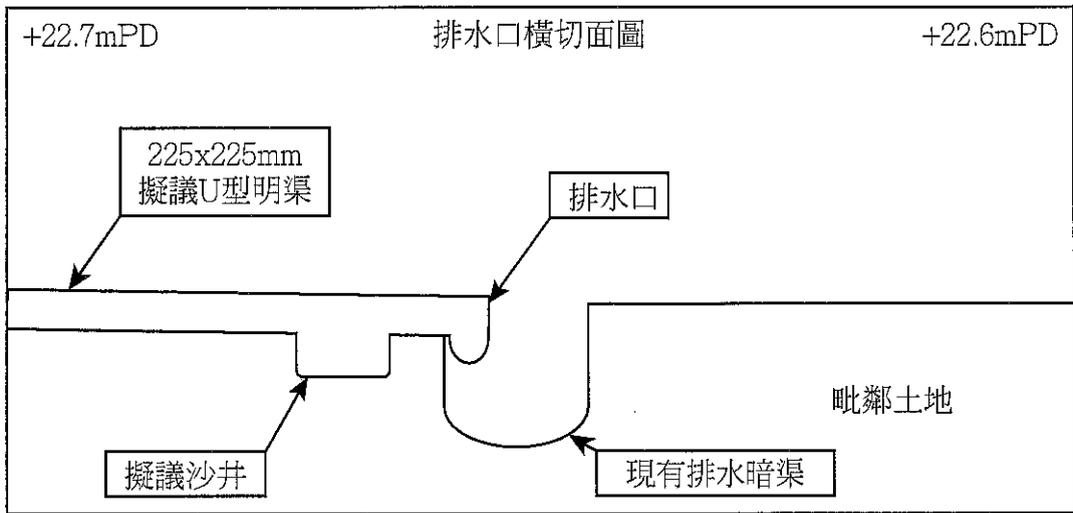
申請人會依照渠務署所提供的排水系統設計建議書「有關城市規劃條例第16條申請臨時更改土地用途，如臨時貨倉、停車場、工場、小型工廠等」，為申請地點內的現有渠務排水設施進行維護及保養。

詳情請參閱以下圖則。



申請地點

渠務排水圖則：	
	相片拍攝位置
	坡度
	渠道水流方向
	地面水流方向
	沙井
	現有U型明渠
	現有暗渠
SCALE 1: 500	



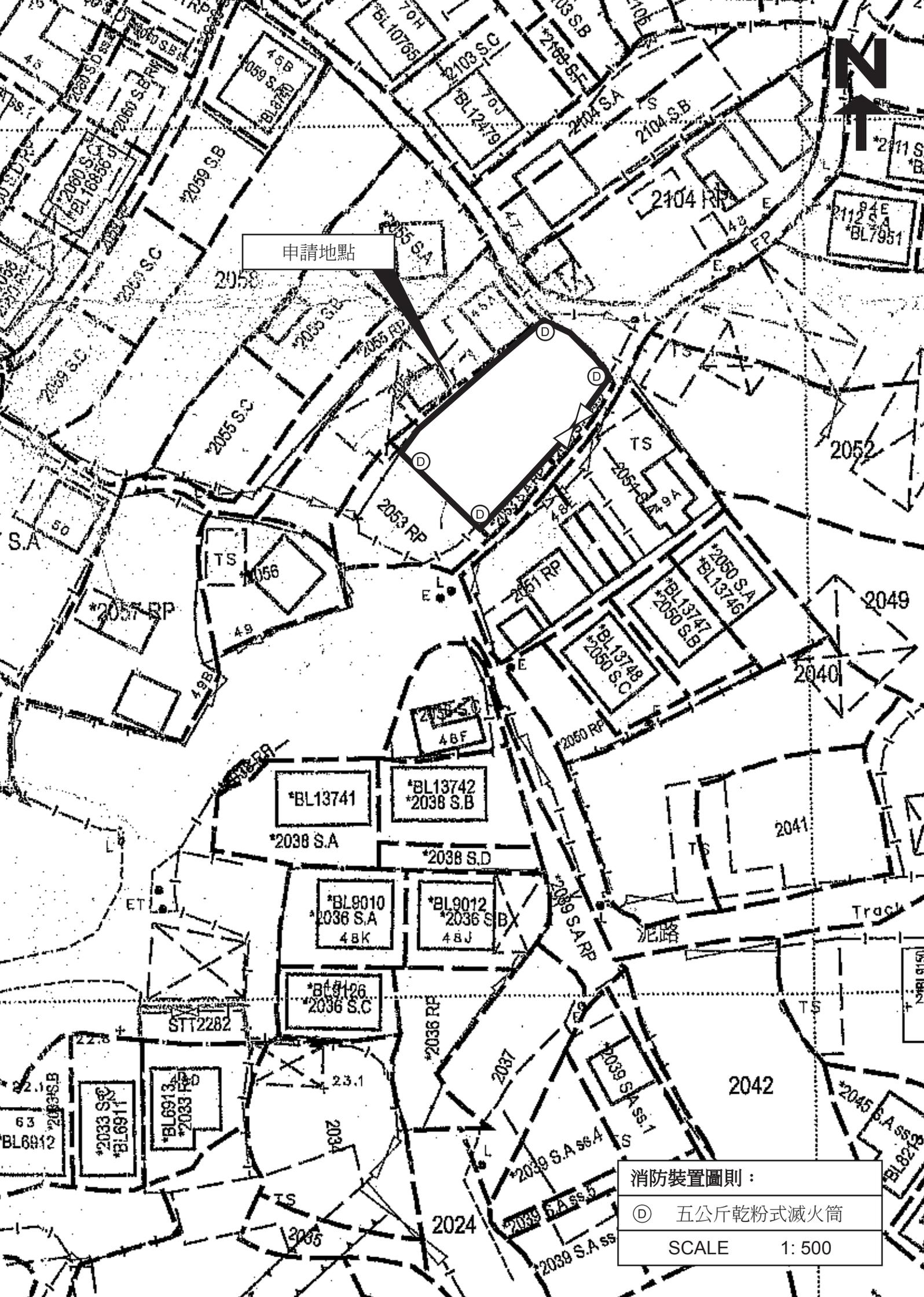




消防裝置：

申請人會依照消防處所提供的意見，為申請地點裝設適合的消防設備，並會定期為相關的消防裝置進行維護及保養。

詳情請參閱以下圖則。



申請地點

消防裝置圖則：

⊙ 五公斤乾粉式滅火筒

SCALE 1:500

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

A 9489500

FSD Ref.:

消防處檔號

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client:

顧客姓名

Name of Building:

樓宇名稱

Street No./Town/Block S.A ss.1(部份), 2053 S.A ss.2(部份), 2053 S.A ss.3(部份) Street/Road/Estate Name:

門牌號數/市地段

DD111 LOT NO. 2053 S.A ss.1(部份)

2053 S.A ss.2(部份), 2053 S.A ss.3(部份)

2053 S.A RP(部份)

街道/屋苑名稱

Block:

座

District:

分區

元朗, 八鄉

Area:

地區

HK

香港

K

九龍

NT

新界

Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
	*****		*****		*****

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
24	4 NOS X 5KG DRY POWDER TYPE F.E.	---	TO SUPPLY	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	18/10/2024

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
	*****		*****	*****

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature: 受權人簽署

Name: 姓名
FSD/RC No. 消防處註冊號碼

Company Name: 公司名稱

Telephone: 聯絡電話

Date: 日期

Signature: *Wai Kin Yan*
Name: **RC3/671**
Company Name: **TAI HING FIRE ENGINEERING LTD. 大興消防工程有限公司**
Telephone: [Redacted]
Date: **18-10-2024**

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

交通運輸：

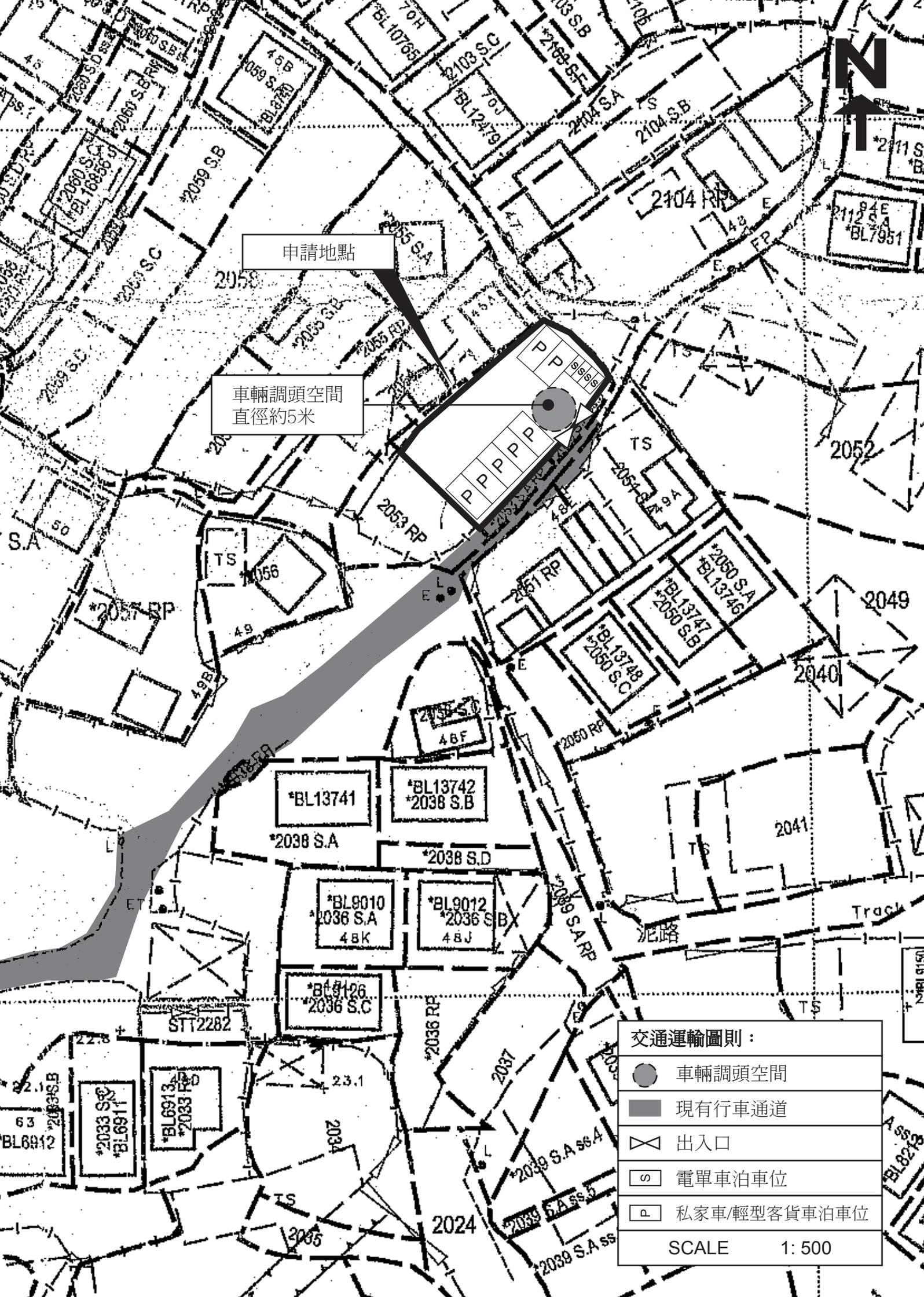
1. 申請地點東面有一個明確的出入口，與錦田公路連接，出入口寬度為大約5米。
2. 申請地點內提供有足夠的車輛調頭空間，直徑約5米，供車輛作機動調頭之用。
3. 申請地點預計平均每天進出車輛數目約11輛私家車、輕型客貨車及電單車，不會提高申請地點附近的汽車流量。就整體而言，不會對錦田公路或附近交通造成影響。車流量詳情請參閱下表。

預計申請地點內私家車及輕型客貨車車流量時間表

時間	01 00	02 00	03 00	04 00	05 00	06 00	07 00	08 00	09 00	10 00	11 00	12 00	13 00	14 00	15 00	16 00	17 00	18 00	19 00	20 00	21 00	22 00	23 00	24 00
車輛數	0	0	0	0	0	0	0	4	7	0	0	0	0	0	0	0	0	4	7	0	0	0	0	0

4. 申請場地只會停泊電單車、私家車、輕型客貨車及5.5噸以下之車輛，不會停放貨櫃車及重量超過5.5噸之車輛
5. 申請人會在申請地點當眼處設置「慢速」標誌，以警示駕駛人士需要慢速行駛。另外申請人也會在道路越狹窄的地方，加裝運輸署所提供的「小心行人」警告標誌，以警示駕駛人士注意行人。
6. 申請人和土地使用人承諾在申請獲批准後，會自行維修和維護申請地點附近的道路。

詳情請參閱以下圖則。



申請地點

車輛調頭空間
直徑約5米

交通運輸圖則：

-  車輛調頭空間
-  現有行車通道
-  出入口
-  電單車泊車位
-  私家車/輕型客貨車泊車位

SCALE 1: 500



申請地點

橫台山新村

錦田公路

露天貨倉

	現有行車通道
SCALE 1: 500	

